

Extension of Hours

Some Hon. Members: Nay.

The Acting Speaker (Mr. Corbin): All those in favour of the motion will please say yea.

Some Hon. Members: Yea.

The Acting Speaker (Mr. Corbin): All those opposed will please say nay.

Some Hon. Members: Nay.

The Acting Speaker (Mr. Corbin): In my opinion, the yeas have it.

And more than five Members having risen:

The Acting Speaker (Mr. Corbin): Call in the Members.

[English]

Madam Speaker: Before I take the vote, I would like to tell Hon. Members that I feel very strongly that 15-minute bells should be observed.

Some Hon. Members: Hear, hear!

[Translation]

The House divided on the motion, (Mr. Pinard) which was agreed to on the following division:

(Division No. 356)

YEAS

Messrs.

Allmand	Dionne	Ittinuar
Appolloni (Mrs.)	(Northumberland- Miramichi)	Johnston
Bachand	Dubois	Joyal
Baker	Duclos	Kaplan
(Gander-Twillingate)	Dupont	Kelly
Berger	Dupras	Killens (Mrs.)
Blais	Duquet	Lachance
Blaker	Erola (Mrs.)	Lajoie
Bloomfield	Ethier	Lalonde
Bockstael	Evans	Lamontagne
Bossy	Ferguson	Lang
Breau	Fisher	Laniel
Bujold	Fleming	Lapierre
Burghardt	Flis	Lapointe
Bussièrs	Foster	(Charlevoix)
Campbell	Fox	Lapointe
(LaSalle)	Francis	(Beauce)
Campbell	Frith	LeBlanc
(Cardigan)	Garant	Leduc
Chénier	Gauthier	Lefebvre
Chrétien	Gimael	Loiselle
Collenette	Gingras	Lumley
Comtois	Gourd	MacBain
Corbin	(Argenteuil-Papineau)	MacGuigan
Corriveau	Gourde	MacLaren
Côté (Mrs.)	(Lévis)	Malépart
Cousineau	Gray	Maltais
Cullen	Guilbault	Marceau
Daudlin	Harquail	Massé
Dawson	Herbert	Masters
De Bané	Hervieux-Payette	McRae
de Corneille	(Mrs.)	Munro
Demers	Hopkins	(Hamilton East)
Deniger	Hudecki	Nicholson (Miss)
Dion	Irwin	Olivier
Dionne	Isabelle	Ostiguy
(Chicoutimi)		Ouellet

Messrs.

Parent	Robinson	Taylor
Pelletier	(Etobicoke-Lakeshore)	Tessier
Penner	Rompkey	Toussignant
Pepin	Rooney	Turner
Pinard	Rossi	Veillette
Portelance	Roy	Watson
Prud'homme	Savard	Weatherhead
Reid	Schroder	Whelan
(Kenora-Rainy River)	Simmons	Yanakis—126.
Roberts	Tardif	

NAYS

Messrs.

Althouse	Gilchrist	McKnight
Beatty	Greenaway	McLean
Benjamin	Gurbin	McMillan
Blakie	Gustafson	Mitchell (Mrs.)
Bosley	Halliday	Mitges
Bradley	Hamilton	Murphy
Broadbent	(Qu'Appelle-Moose Mountain)	Murta
Cardiff	Hawkes	Neil
Carney (Miss)	Heap	Nickerson
Clark	Hees	Nielsen
(Yellowhead)	Hnatyshyn	Nystrom
Clark	Hovdebo	Oberle
(Brandon-Souris)	Huntington	Ogle
Clarke	Jarvis	Orlikow
(Vancouver Quadra)	Jewett (Miss)	Paproski
Cook	Keeper	Parker
Cooper	Kempling	Patterson
Corbett	Kilgour	Reid
Cossitt (Mrs.)	King	(St. Catharines)
Crombie	Knowles	Riis
Crosbie	Korchinski	Roche
(St. John's West)	Kushner	Schellenberger
Dantzer	Lambert	Shields
Darling	Lawrence	Siddon
Deans	Lewis	Skelly
de Jong	Lewycky	Speyer
Dick	Malone	Stevens
Domm	Manly	Thacker
Ellis	Mayer	Thomson
Elzinga	Mazankowski	Towers
Epp	McCain	Waddell
Fennell	McCuish	Wenman
Fraser	McDermid	Wilson
Fretz	McDonald (Ms.)	Wise
Friesen	(Broadview-Greenwood)	Wright
Fulton	McKinnon	Young
Gamble		Yurko—103.

● (1750)

Motion (Mr. Pinard) agreed to.

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

STATUTES OF CANADA

TABLING OF AMENDMENTS

Hon. Mark MacGuigan (Minister of Justice): Madam Speaker, I am pleased to lay upon the Table of the House in both official languages a copy of the Government's proposals to correct certain anomalies, inconsistencies, archaisms and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes of Canada.